

Principales fonctionnalités

Intégration de pointe pour pédalier

- Système intégré avec effets internes polyvalents et trois boucles pour vos pédales favorites.
- Compact, il permet de créer un pédalier de dimensions réduites, doté de fonctions sophistiquées.
- Possibilités innovantes de pilotage et d'extension débridant la créativité.



Mode d'emploi (le présent document)

Veuillez lire ce document en premier. Il décrit les connaissances de base que vous devez maîtriser pour utiliser le MS-3. Pour des informations détaillées sur l'utilisation du MS-3, veuillez télécharger et consulter le document « Parameter Guide » (fichier PDF).

Manuel PDF (à télécharger sur le Web)

• **Parameter Guide**

Ce guide présente tous les paramètres du MS-3. Il contient également la liste des sons intégrés dans le MS-3. Vous pouvez également visualiser le Parameter Guide à l'aide du logiciel dédié.

• **Application Guide**

Cette section décrit des exemples de configuration du MS-3 et explique comment effectuer les réglages.

• **MIDI Implementation**

Il s'agit d'informations détaillées concernant les messages MIDI.

Pour obtenir le manuel PDF

1. Entrez l'URL suivante sur votre ordinateur :

<http://www.boss.info/manuals/>



2. Choisissez « MS-3 » comme nom de produit.

Avant d'utiliser cet appareil, veuillez lire attentivement les documents « CONSIGNES DE SÉCURITÉ » et « REMARQUES IMPORTANTES » (le dépliant « CONSIGNES DE SÉCURITÉ » et le Mode d'emploi (p. 20)). Après les avoir lus, conservez les documents dans un lieu facilement accessible pour pouvoir vous y reporter dès que nécessaire.

Sommaire

Mise en route	3	Réglages système (MENU)	15
Panneau arrière (raccordement de votre équipement).....	3	Opération de base.....	15
Panneau supérieur	5	Réglage de la luminosité de l'écran ...	15
Structure de l'écran	6	Activation/désactivation de la fonction Auto-Off	16
Fonctionnement des boutons [1]–[3] .	7	Rétablissement des réglages d'usine par défaut (Factory Reset)	16
Passer d'une page à l'autre	7		
Mise sous/hors tension.....	8	Utilisation d'un ordinateur pour modifier/sauvegarder des patches	17
Accordage de la guitare (TUNER)	8	Installation du pilote USB.....	17
		Installation du logiciel dédié	17
Performance	9		
Structure des patches	9	Annexe	18
Permutation entre mode mémoire et mode manuel.....	9	Messages d'erreur	18
Changement de banques/patches....	10	Fixation des pieds en caoutchouc	18
À propos de l'écran de lecture.....	10	Schéma des blocs	18
		Principales caractéristiques	19
Modification des réglages d'un patch 11			
Opération de base	11	CONSIGNES DE SÉCURITÉ	20
Modification de l'ordre de connexion des effets	12		
Modification des réglages CTL/ASSIGN/MIDI	12	REMARQUES IMPORTANTES	20
Enregistrement d'un patch	13		
Échange de patches	14		
Initialisation d'un patch.....	14		

L'appareil s'éteint automatiquement après qu'une durée prédéterminée s'est écoulée depuis la dernière fois que vous l'avez utilisé pour jouer de la musique ou la dernière activation de ses boutons et contrôles (fonction Auto Off).

Si vous ne souhaitez pas que l'appareil s'éteigne automatiquement, désactivez la fonction Auto Off (p. 16).

REMARQUE

- Tous les réglages que vous êtes en train de modifier sont perdus lors de la mise hors tension. Si vous souhaitez conserver certains de ces réglages, enregistrez-les au préalable.
- Pour rétablir l'alimentation, mettez l'appareil à nouveau sous tension (p. 8).

Mise en route

Panneau arrière (raccordement de votre équipement)

Prises LOOPS (L1-3 SEND, L1-3 RETURN)

Ces prises fournissent des boucles d'effets. Le MS-3 est équipé de trois boucles : L1-3.

Les signaux sont envoyés depuis les prises L1-3 SEND à chaque dispositif d'effets, et les signaux de chaque dispositif d'effets sont reçus au niveau des prises L1-3 RETURN.

Connectez les prises L1-3 SEND à la prise INPUT de chaque dispositif d'effets, et connectez la prise OUTPUT de chaque dispositif d'effets aux prises L1-3 RETURN.



Sélecteur [POWER]

Permet de mettre l'appareil sous/hors tension (p. 8).

Prise INPUT

Connectez votre guitare ou votre basse à cette prise.



Pour prévenir les dysfonctionnements et les pannes d'équipement, réglez toujours le volume au minimum et mettez hors tension tous les appareils avant d'effectuer des branchements.

Prise DC IN

Connectez l'adaptateur secteur fourni à cette prise.



Prises OUTPUT (R, L/MONO)

Permettent de brancher votre amplificateur guitare ou votre console de mixage. Si vous utilisez une connexion mono, utilisez uniquement la prise L/MONO.



English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

Panneau arrière (raccordement de votre équipement)

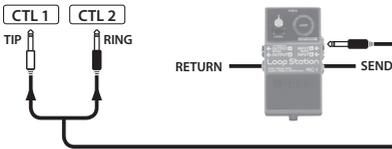
Prise CTL OUT (CTL 1/2)

Vous pouvez connecter cette prise à la prise de contrôle de votre appareil externe.

Elle peut être utilisée pour contrôler des fonctions telles que le changement de canal d'un amplificateur, l'activation/désactivation de la réverbération ou le réglage tap tempo.

En utilisant une fiche TRS avec cette prise, vous pouvez contrôler séparément deux cibles (TIP : CTL 1, RING : CTL 2).

* Si un câble avec fiche 6,35 mm est connecté, seul CTL 1 est disponible.



Affectation des broches des prises CTL OUT et CTL IN



Connecteur MIDI OUT

Vous pouvez le connecter à un dispositif d'effets compatible MIDI et le contrôler depuis le MS-3.

Les messages de sortie d'horloge, de changement de programme et de changement de contrôle sont pris en charge.

Pour d'informations, consultez le « Parameter Guide » (PDF).



(USB) port

Vous pouvez connecter votre ordinateur via ce port, et utiliser votre ordinateur pour modifier et gérer les patches (p. 17).



Prises CTL IN

Vous pouvez connecter des pédales d'expression ou des commutateurs au pied (vendus séparément) à ces prises, et les utiliser pour contrôler diverses fonctions.

Pour les utiliser comme prises EXP 1, 2

Connectez une pédale d'expression (telle que le modèle Roland EV-5).



Pour les utiliser comme prises CTL 1/2, 3/4

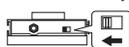
Connectez un commutateur au pied.

Utilisez uniquement la pédale d'expression spécifiée (FV-500H, FV-500L, EV-30 et Roland EV-5 ; vendue séparément).

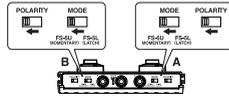
La connexion d'autres types de pédales d'expression risque d'endommager l'appareil et/ou de provoquer des dysfonctionnements.

Sélecteur Mode/Polarity

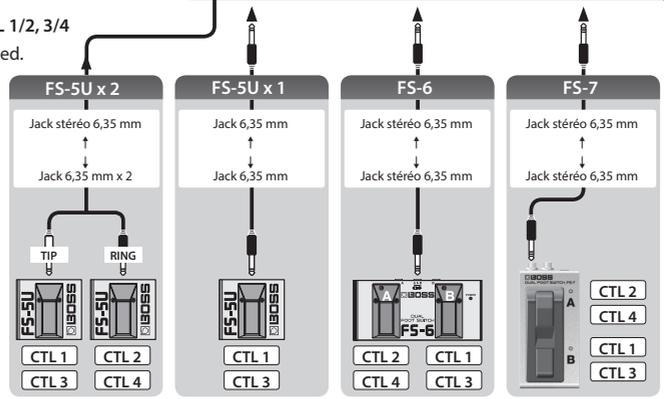
FS-5U



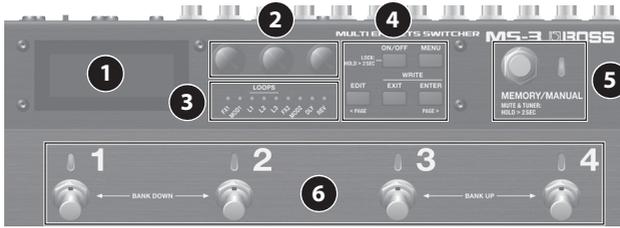
FS-6



FS-7



Panneau supérieur



1 Affichage
Le MS-3 affiche diverses informations sur cet écran.

Boutons [1]–[3]
Utilisez ces boutons pour sélectionner ou modifier la valeur des paramètres affichés à l'écran.

2 Utilisez ces boutons pour sélectionner ou modifier la valeur des paramètres affichés à l'écran. [1] [2] [3]
* Reportez-vous à « Fonctionnement des boutons [1]–[3] » (p. 7).

Voyants On/Off
Affiche le statut de chaque effet.

3 On : allumé, Off : éteint
* En mode MUTE & TUNER, ces voyants font office de voyants TUNER.

Bouton [ON/OFF]
Pendant une opération d'édition, appuyez sur ce bouton pour activer/désactiver l'effet sélectionné.

Fonction de verrouillage (Lock)
Dans l'écran de lecture, effectuez une pression prolongée sur le bouton [ON/OFF] pendant deux secondes ou plus pour activer la fonction de verrouillage, afin que tous les boutons et les boutons [1]–[3] soient désactivés. Cette précaution évite une modification accidentelle des réglages.

4 Appuyez à nouveau longuement sur le bouton pour désactiver la fonction de verrouillage.

Bouton [MENU]
Appuyez sur ce bouton pour effectuer des réglages système.

Bouton [EDIT] ([< PAGE])
Appuyez sur ce bouton pour effectuer des réglages de patch.
• Dans les écrans affichant des onglets, ce bouton fonctionne comme le bouton [< PAGE] pour passer d'une page à l'autre.

Bouton [EXIT]
Appuyez sur ce bouton pour annuler une opération ou pour revenir à l'écran précédent.

Bouton [ENTER] ([PAGE >])
Appuyez sur ce bouton pour confirmer une opération.
• Dans les écrans affichant des onglets, ce bouton fonctionne comme le bouton [PAGE >] pour passer d'une page à l'autre.
• Dans l'écran de lecture, utilisez ce bouton pour changer d'affichage.

Sélecteur [MEMORY/MANUAL]
Permet de basculer entre le mode mémoire (voyant allumé en bleu) et le mode manuel (voyant allumé en rouge).
* Maintenez le sélecteur enfoncé pendant deux secondes au minimum pour passer en mode MUTE & TUNER.

5

Sélecteur de numéro [1]–[4]
En mode mémoire, utilisez ces sélecteurs pour sélectionner des patches. En mode manuel, utilisez-les pour piloter la fonction attribuée.
En cas de pression simultanée en mode mémoire
* Cette action n'a aucun effet en mode manuel.
• Si vous appuyez sur [1] et [2] simultanément, le numéro de banque diminue à chaque fois que vous appuyez sur les sélecteurs. (Diminution du numéro de banque)
• Si vous appuyez sur [3] et [4] simultanément, le numéro de banque augmente à chaque fois que vous appuyez sur les sélecteurs. (Augmentation du numéro de banque)

6

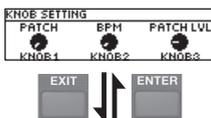
- English
- 日本語
- Deutsch
- Français
- Italiano
- Español
- Português
- Nederlands

Structure de l'écran

Écran WRITE UTILITY (p. 13)



Réglages système (p. 15)



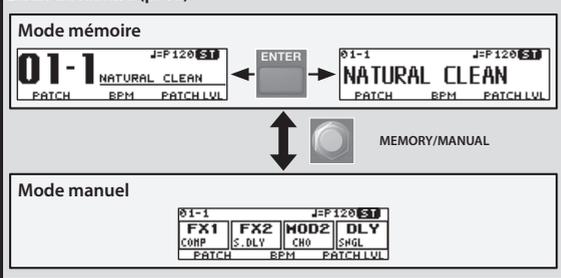
Utilisez les boutons [**< PAGE**] [**PAGE >**] pour passer d'une page à l'autre

Utilisez les boutons [1]–[3] pour déplacer le curseur

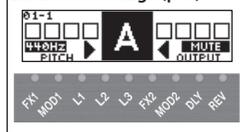
Écran MENU (p. 15)



Écran de lecture (p. 10)

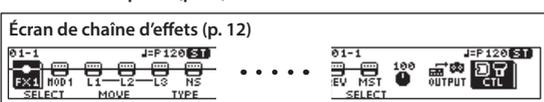


Écran d'accordage (p. 8)



MUTE & TUNER
Maintenir enfoncé pendant deux secondes

Modification de patch (p. 11)



Utilisez les boutons [1]–[3] pour déplacer le curseur



Utilisez les boutons [**< PAGE**] [**PAGE >**] pour passer d'une page à l'autre

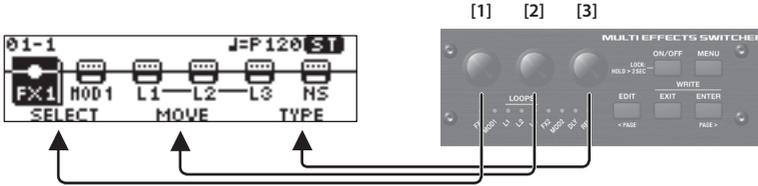
Écran CTL, ASSIGN & MIDI SETTING (p. 12)



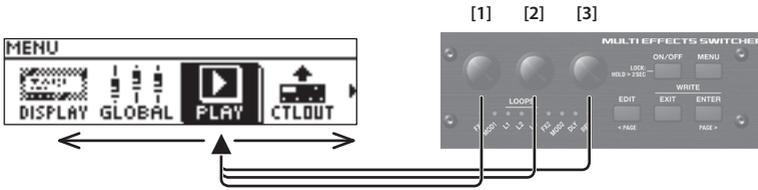
Utilisez les boutons [**< PAGE**] [**PAGE >**] pour passer d'une page à l'autre

Fonctionnement des boutons [1]–[3]

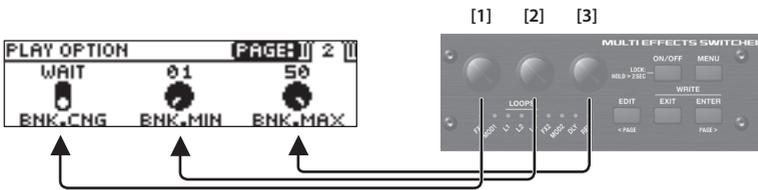
- Lorsque les noms de fonctions ou les paramètres s'affichent dans la ligne inférieure de l'écran, les boutons [1]–[3] correspondent à ces fonctions ou à ces paramètres.



- Dans l'écran CTL, ASSIGN & MIDI SETTING (p. 12), l'écran WRITE UTILITY (p. 13) et l'écran MENU (p. 15), vous pouvez utiliser tout bouton pour déplacer le curseur et sélectionner une icône.

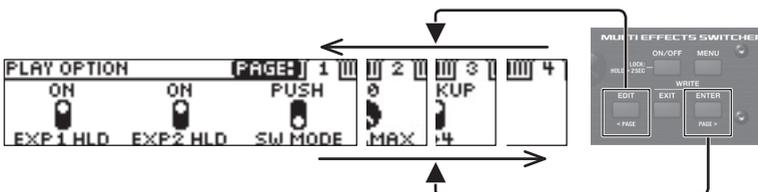


- Dans les écrans sur lesquels les icônes de bouton ou de sélecteur s'affichent, les boutons [1]–[3] correspondent à ces icônes.



Passer d'une page à l'autre

- Lorsque des onglets s'affichent à l'écran, vous pouvez changer de page en appuyant sur les boutons [< PAGE] [PAGE >].



English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

Mise en route

Mise sous/hors tension

* Avant la mise sous/hors tension, veuillez toujours à régler le volume au minimum. Même si le volume est réglé au minimum, il se peut que vous entendiez du son en mettant l'appareil sous/hors tension. Ce phénomène est tout à fait normal et n'indique aucunement un dysfonctionnement.

Mise sous tension

Effectuez la mise sous tension dans l'ordre suivant : cet appareil (sélecteur [POWER] : ON) → équipement connecté → amplificateur guitare.

Mise hors tension

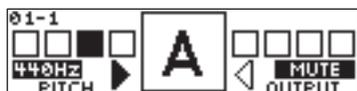
Effectuez la mise hors tension dans l'ordre suivant : amplificateur guitare → équipement connecté → cet appareil (sélecteur [POWER] : OFF).

Accordage de la guitare (TUNER)

1. Maintenez enfoncé le sélecteur [MEMORY/MANUAL] pendant deux secondes au moins.



L'écran d'accordage apparaît.



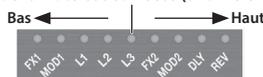
2. Jouez une corde à vide, puis accordez-la de manière à ce que seul le voyant central sur l'écran soit allumé.



MÉMO

Vous pouvez également réaliser l'accordage en observant les voyants On/Off.

Lorsque la note est correcte (allumé en vert)



3. Une fois l'accordage terminé, appuyez une fois à nouveau sur le sélecteur [MEMORY/MANUAL].

Réglage de la hauteur de note standard

En mode Tuner, vous pouvez tourner le bouton [1] pour modifier la hauteur de note standard d'accordage.

PITCH

435–445 Hz (par défaut : 440 Hz)

Réglage de sortie

Dans l'écran d'accordage, vous pouvez également utiliser le bouton [3] pour modifier le réglage de sortie lorsque l'accordeur est en cours d'utilisation.

OUTPUT	Explication
MUTE	Aucun son n'est produit pendant l'accordage.
BYPASS	Pendant l'accordage, le son de la guitare qui entre sur le MS-3 est produit sans modification. Tous les effets sont désactivés.
THRU	Vous permet d'accorder tout en écoutant le son de l'effet actuel.

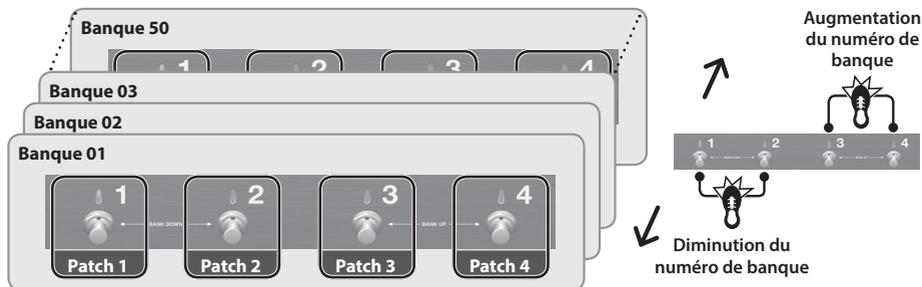
Performance

Structure des patches

Un « patch » consiste en une combinaison de réglages pour les effets intégrés du MS-3 et les boucles d'effets (L1-3).

Un ensemble de quatre patches est appelé une « banque ».

Les patches sont gérés par leur banque (1-50) et par numéro (1-4). Le MS-3 peut stocker 200 patches.



Permutation entre mode mémoire et mode manuel

Mode mémoire (voyant MEMORY/MANUAL: allumé en bleu)

Ce mode vous permet de rappeler et d'utiliser les patches qui sont enregistrés sur le MS-3. Utilisez les sélecteurs de numéros [1]-[4] pour changer de patch.

Mode manuel (voyant MEMORY/MANUAL: allumé en rouge)

Ce mode vous permet d'utiliser les fonctions qui sont affectées par chaque patch aux sélecteurs de numéro [1]-[4].

1. Appuyez sur le sélecteur [MEMORY/MANUAL].



Chaque fois que vous appuyez sur ce sélecteur, vous basculez entre mode mémoire et mode manuel.

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

Changement de banques/patches

1. Passer d'une banque à l'autre (01-50).

Appuyez sur les sélecteurs de numéro [3] et [4] simultanément.

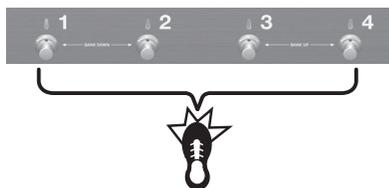
Augmentation du numéro de banque



Diminution du numéro de banque

Appuyez sur les sélecteurs de numéro [1] et [2] simultanément.

2. Appuyez sur un sélecteur de numéro [1]-[4] pour passer d'un patch à l'autre.



Vous pouvez aussi passer d'un patch à l'autre dans l'ordre consécutif en tournant le bouton [1].



Lorsque vous sélectionnez un patch, le voyant On/Off activé pour ce patch est allumé.

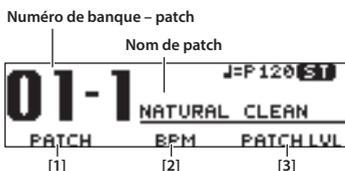


- * Vous ne pouvez changer de patch que si vous êtes dans l'écran de lecture (élément suivant). Appuyez sur le bouton [EXIT] pour revenir à l'écran de lecture, puis changez de patch.

À propos de l'écran de lecture

L'écran qui apparaît après la mise sous tension est appelé « écran de lecture ».

En mode mémoire



Paramètres pouvant être réglés à l'aide des boutons [1]-[3]

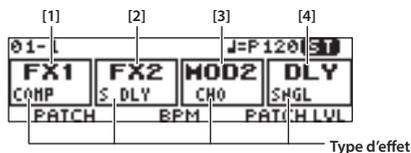
Vous pouvez appuyer sur le bouton [ENTER] pour changer d'écran.



Icône	Explication
J=F120	Master BPM
L	Sortie uniquement depuis OUTPUT L (sortie mono)
R	Sortie uniquement depuis OUTPUT R (sortie mono)
LR	Sortie du même signal depuis OUTPUT L et R
ST	Sortie stéréo
L	La fonction de verrouillage est activée

En mode manuel

Paramètres affectés aux sélecteurs de numéros [1]-[4]



- * Si plusieurs paramètres sont affectés à un sélecteur, un symbole « + » s'affiche en bas à droite.

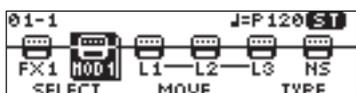
Modification des réglages d'un patch

Opération de base

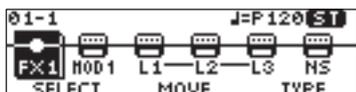
1. Rappelez le patch que vous souhaitez modifier (p. 10).
2. Appuyez sur le bouton [EDIT].



L'écran de chaîne d'effets apparaît.



3. Utilisez le bouton [1] pour choisir l'effet que vous allez modifier.



Vous pouvez appuyer sur le bouton [ON/OFF] pour activer/désactiver l'effet à l'emplacement du curseur (affiché en surbrillance).



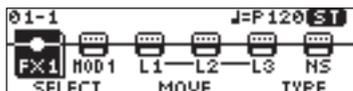
Les effets activés sont indiqués par des icônes. Les effets désactivés sont indiqués par « • ».

Pour plus de détails sur le paramètre, reportez-vous au « Parameter Guide » (fichier PDF).

Icône	Explication
	Choisissez parmi divers types d'effets. Vous pouvez également choisir le même effet pour FX1 et FX2.
	Choisissez parmi divers types d'effet de modulation. Vous pouvez également choisir le même effet pour MOD1 et MOD2.
	Active/désactive les effets de boucle.
	Choisissez parmi divers types de delay.
	Choisissez parmi divers types de réverbération.
	Suppression du bruit
	Contrôlez le volume. * Ce réglage ne peut pas être désactivé.
	Réglez l'aspect sonore des patches, et effectuez d'autres réglages.
	Spécifiez le niveau du patch (le volume du patch).
	Lorsque le curseur est déplacé ici, le bouton [3] permet d'effectuer ce réglage.
	Spécifiez le mode de sortie du son depuis les prises OUTPUT.
	Reportez-vous à « Modification des réglages CTL/ASSIGN/MIDI » (p. 12).

MÉMO

Si vous avez sélectionné FX1, FX2, MOD1, MOD2, DLY ou REV, vous pouvez utiliser le bouton [3] pour choisir son type d'effet.



4. Appuyez sur le bouton [ENTER] pour accéder à l'écran de modification.



Modification des réglages d'un patch

MÉMO

Appuyez sur le bouton [ON/OFF] dans l'écran de modification pour modifier l'état d'activation/désactivation de l'effet. Vous pouvez écouter le son produit par l'effet.

Lorsque des onglets s'affichent à l'écran, vous pouvez changer de page en appuyant sur les boutons [< PAGE] [PAGE >].



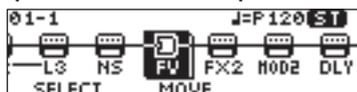
- Utilisez les boutons [1]–[3] pour modifier la valeur des paramètres affichés à l'écran.



- Appuyez plusieurs fois sur le bouton [EXIT] pour revenir à l'écran de lecture.

Modification de l'ordre de connexion des effets

- Dans l'écran de chaîne d'effets, utilisez le bouton [1] pour sélectionner l'effet que vous souhaitez déplacer.



REMARQUE

- Vous ne pouvez pas déplacer L1–3. Par contre, vous pouvez déplacer librement FX1, FX2, MOD1, MOD2, DLY, REV, NS et FV avant ou après L1–3.
- MST, PATCH LVL, OUTPUT et CTL ne peuvent pas être déplacés.

- Utilisez le bouton [2] pour déplacer l'effet sélectionné.



Modification des réglages CTL/ASSIGN/MIDI

Pour chaque patch, vous pouvez effectuer des réglages CTL, ASSIGN et MIDI afin d'utiliser divers paramètres.

- Dans la chaîne d'effets, choisissez « CTL » avec le bouton [1], et appuyez sur le bouton [ENTER].

L'écran CTL, ASSIGN & MIDI SETTING apparaît.



- Utilisez les boutons [1]–[3] pour choisir le contrôleur que vous souhaitez modifier.

Les contrôleurs activés sont indiqués par des icônes. Lorsque les contrôleurs sont désactivés, « OFF » est indiqué.

icône	Explication
 NUM1 NUM4	Spécifiez les paramètres qui sont contrôlés par les sélecteurs de numéros [1]–[4] en mode manuel. * Ceci ne fonctionne qu'en mode manuel.
 MEMORY MANUAL	Utilisez le sélecteur [MEMORY/MANUAL] pour spécifier le paramètre que vous souhaitez contrôler.
 CURRENT NUMBER	Spécifiez le paramètre qui est contrôlé lorsque vous utilisez le sélecteur de numéro du patch actuellement sélectionné en mode mémoire. (Exemple) 01-1 → sélecteur de numéro [1] * Ceci ne fonctionne qu'en mode mémoire.
 EXP 1 EXP 2	Spécifiez les paramètres qui sont contrôlés par les pédales d'expression (EXP 1, 2) connectées aux prises CTL IN.

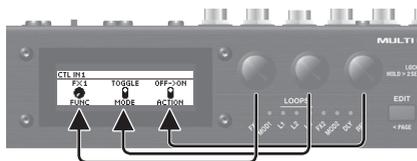
Icône	Explication
 CTLIN1  CTLIN4	Spécifiez les paramètres qui sont contrôlés par les commutateurs au pied (CTL 1-4) connectés aux prises CTL IN.
 ASSIGN 1  ASSIGN 8	ASSIGN vous permet d'effectuer des réglages plus détaillés. Par exemple, utilisez ASSIGN si vous souhaitez qu'un autre paramètre soit également utilisé en même temps, en plus du paramètre correspondant au sélecteur de numéro [1]. Vous pouvez effectuer huit réglages pour chaque patch.
 PATCH MIDI1  PATCH MIDI4	Spécifiez si les messages MIDI sont transmis lorsque vous changez de patches. Vous pouvez effectuer quatre réglages pour chaque patch.

3. Appuyez sur le bouton [ENTER] pour accéder à l'écran de modification.



Lorsque des onglets s'affichent à l'écran, vous pouvez changer de page en appuyant sur les boutons [< PAGE] [PAGE >].

4. Utilisez les boutons [1]–[3] pour modifier la valeur des paramètres affichés à l'écran.



5. Appuyez plusieurs fois sur le bouton [EXIT] pour revenir à l'écran de lecture.

Enregistrement d'un patch

Si vous voulez enregistrer le patch que vous avez créé, exécutez l'opération Write.

- * Vous pouvez utiliser des logiciels dédiés pour enregistrer, échanger, initialiser ou sauvegarder des patches (p. 17).

REMARQUE

- si vous n'enregistrez pas le patch, les réglages modifiés seront perdus lors de la mise hors tension ou du passage à un autre patch.
- Lors de l'enregistrement, le patch qui se trouvait dans la destination d'enregistrement est écrasé.

1. Appuyez sur le bouton [EXIT] et le bouton [ENTER] simultanément.

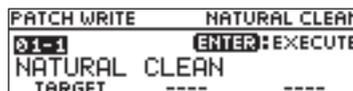


L'écran WRITE UTILITY apparaît.



2. Choisissez « WRITE » à l'aide des boutons [1]–[3], puis appuyez sur le bouton [ENTER].

3. Choisissez la destination d'écriture du patch (01-1-50-4) à l'aide du bouton [1], puis appuyez sur le bouton [ENTER].



Vous pouvez modifier le nom ici.

Contrôleur	Fonctionnement
Bouton [1]	Permet de changer le caractère
Bouton [2]	Déplace le curseur
Bouton [3]	Permet de sélectionner le type de caractères
Bouton [EDIT]	Supprimez le caractère au niveau du curseur
Bouton [MENU]	Insérez un espace au niveau du curseur

Modification des réglages d'un patch

4. Pour enregistrer le patch, appuyez sur le bouton [ENTER].

- * Si vous décidez d'annuler, appuyez sur le bouton [EXIT].

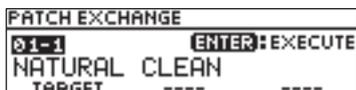
Une fois le patch enregistré, l'écran de lecture s'affiche à nouveau.

Échange de patches

Cette section explique comment échanger le patch actuellement sélectionné avec un patch que vous spécifiez.

1. Dans l'écran WRITE UTILITY, choisissez « EXCHANGE » à l'aide des boutons [1]–[3], et appuyez sur le bouton [ENTER].

2. Choisissez la destination d'échange du patch à l'aide du bouton [1].



3. Pour échanger les patches, appuyez sur le bouton [ENTER].

- * Si vous décidez d'annuler, appuyez sur le bouton [EXIT].

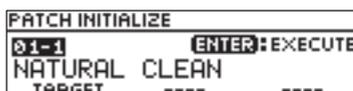
Une fois les patches échangés, l'écran de lecture s'affiche à nouveau.

Initialisation d'un patch

Cette section explique comment rétablir les valeurs par défaut du patch sélectionné.

1. Dans l'écran WRITE UTILITY, choisissez « INITIALIZE » à l'aide des boutons [1]–[3], et appuyez sur le bouton [ENTER].

2. Choisissez la destination d'initialisation du patch à l'aide du bouton [1].



3. Pour initialiser le patch, appuyez sur le bouton [ENTER].

- * Si vous décidez d'annuler, appuyez sur le bouton [EXIT].

Une fois le patch initialisé, l'écran de lecture s'affiche à nouveau.

Réglages système (MENU)

Les réglages qui sont partagés par l'ensemble du MS-3 sont appelés « réglages système ».

Pour plus de détails sur le paramètre, reportez-vous au « Parameter Guide » (fichier PDF).

Opération de base

1. Appuyez sur le bouton [MENU].



L'écran MENU apparaît.



2. Utilisez les boutons [1]–[3] pour choisir l'élément que vous souhaitez modifier.

Icône	Explication
	Réglez le contraste de l'écran.
	Réglez l'aspect sonore de chaque zone de fréquences.
	Effectuez les réglages des fonctions d'options pendant les performances.
	Spécifiez le fonctionnement de la prise CTL OUT CTL 1/2.
	Spécifiez les boutons des fonctions [1]–[3] utilisées dans l'écran de lecture.
	Spécifiez si les messages d'horloge MIDI sont transmis.
	Spécifiez si les sélecteurs du MS-3, les pédales externes et autres réglages auront des réglages indépendants pour chaque patch ou partageront les mêmes réglages avec tous les patches.

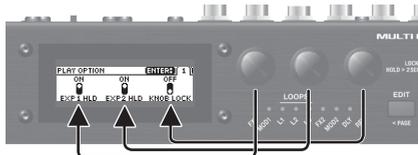
Icône	Explication
	Reportez-vous à « Activation/désactivation de la fonction Auto-Off » (p. 16).
	Reportez-vous à « Rétablissement des réglages d'usine par défaut (Factory Reset) » (p. 16).

Appuyez sur le bouton [ENTER] pour accéder à l'écran de modification.



Lorsque des onglets s'affichent à l'écran, vous pouvez changer de page en appuyant sur les boutons [<PAGE] [PAGE>].

3. Utilisez les boutons [1]–[3] pour modifier la valeur des paramètres affichés à l'écran.



4. Appuyez plusieurs fois sur le bouton [EXIT] pour revenir à l'écran de lecture.

* Il n'y a pas de fonction Write pour les réglages système. Lorsque vous spécifiez un réglage de paramètre, le changement est enregistré et appliqué automatiquement.

Réglage de la luminosité de l'écran

Vous pouvez régler la luminosité de l'écran.

- Dans l'écran MENU, choisissez « DISPLAY » à l'aide des boutons [1]–[3], et appuyez sur le bouton [ENTER].
- Réglez la luminosité à l'aide du bouton [1].



Réglages système (MENU)

Activation/désactivation de la fonction Auto-Off

Si vous réglez la fonction d'extinction automatique sur « On », l'appareil s'éteint automatiquement après que 10 heures se sont écoulées depuis votre dernière utilisation de l'appareil. L'écran affiche un message environ 15 minutes avant la mise hors tension.

* Avec les réglages d'usine, cette fonction est réglée sur « On ».

Si vous souhaitez que l'appareil reste allumé tout le temps, réglez sur « OFF ».

1. Dans l'écran MENU, choisissez « AUTO OFF » à l'aide des boutons [1]–[3], et appuyez sur le bouton [ENTER].

2. Réglez sur ON (AUTO OFF) ou OFF à l'aide du bouton [1].



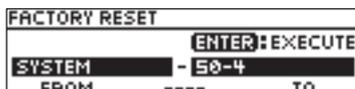
Rétablissement des réglages d'usine par défaut (Factory Reset)

Le rétablissement des réglages du MS-3 aux réglages d'usine par défaut est appelée « Rétablissement des paramètres d'usine ». Vous pouvez non seulement rétablir tous les paramètres du MS-3 tels qu'ils étaient à la sortie d'usine, mais vous pouvez également spécifier les éléments à réinitialiser.

* En cas d'exécution du « Rétablissement des paramètres d'usine », les réglages que vous avez effectués sont perdus. Enregistrez les données dont vous avez besoin sur votre ordinateur à l'aide du logiciel dédié.

1. Dans l'écran MENU, choisissez « F. RST » à l'aide des boutons [1]–[3], et appuyez sur le bouton [ENTER].

2. À l'aide des boutons [1] et [3], choisissez le type de réglages dont vous souhaitez restaurer les paramètres d'usine par défaut.



Paramètre	Valeur	Explication
Bouton [1]		
FROM	SYSTEM	Réglages des paramètres système
	01-1-50-4	Réglages des numéros de patch 01-1-50-4
Bouton [3]		
TO	SYSTEM	Réglages des paramètres système
	01-1-50-4	Réglages des numéros de patch 01-1-50-4

3. Appuyez sur le bouton [ENTER].

4. Pour rétablir les paramètres d'usine, sélectionnez « OK » à l'aide du bouton [1], puis appuyez sur le bouton [ENTER].

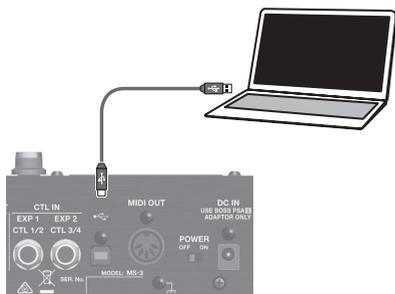
* Si vous décidez de ne pas rétablir les paramètres d'usine, sélectionnez « CANCEL » et appuyez sur le bouton [ENTER].

Une fois le processus terminé, l'écran de lecture s'affiche à nouveau.

Utilisation d'un ordinateur pour modifier/sauvegarder des patches

Vous pouvez raccorder le MS-3 à un ordinateur via USB et utiliser le logiciel dédié pour effectuer les opérations suivantes :

- Modifier les réglages des patches
- Nommer des patches
- Classer les patches dans l'ordre et les échanger
- Sauvegarder des patches et des réglages système, et rétablir les réglages sauvegardés
- Afficher le « Parameter Guide », « Application Guide » et « MIDI Implementation » (guide PDF) sur votre ordinateur



- * Utilisez un câble USB 2.0 disponible dans le commerce pour effectuer cette connexion.

Installation du pilote USB

Vous devez installer le pilote USB avant la connexion à un ordinateur.

Veillez télécharger le pilote USB depuis le site Web de BOSS.

Installez ce pilote spécial avant d'établir une connexion USB.

Pour plus de détails, reportez-vous au fichier Readme.htm livré avec le téléchargement.

➔ <https://www.boss.info/support/>

Le programme que vous avez besoin d'utiliser et les étapes nécessaires pour installer le pilote USB varient selon la configuration de votre ordinateur. Veuillez donc lire attentivement le fichier Readme.htm livré avec le téléchargement et suivre les instructions.

Installation du logiciel dédié

Vous pouvez facilement télécharger le logiciel dédié sur le site Web de BOSS.

➔ <https://www.boss.info/support/>

Pour des détails sur l'utilisation du logiciel, reportez-vous au fichier Readme.htm fourni avec le téléchargement.

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

Annexe

Messages d'erreur

Affichage	Problème	Action
USB OFFLINE!	Les transmissions provenant de l'appareil connecté ont été interrompues. Ce message apparaît également en cas de mise hors tension de l'appareil connecté. Il n'indique pas que l'appareil est endommagé.	Vérifiez qu'aucun câble n'a été débranché et qu'il n'y a pas de court-circuit.
DATA WRITE ERROR!	Échec de l'écriture dans la mémoire à des fins de sauvegarde des données utilisateur.	Il est possible que l'appareil soit endommagé. Adressez-vous à votre centre de service Roland local.
LOCKED!	Les boutons [1]–[3] et les autres boutons sont verrouillés.	Désactivez la « fonction de verrouillage » (p. 5).

Fixation des pieds en caoutchouc

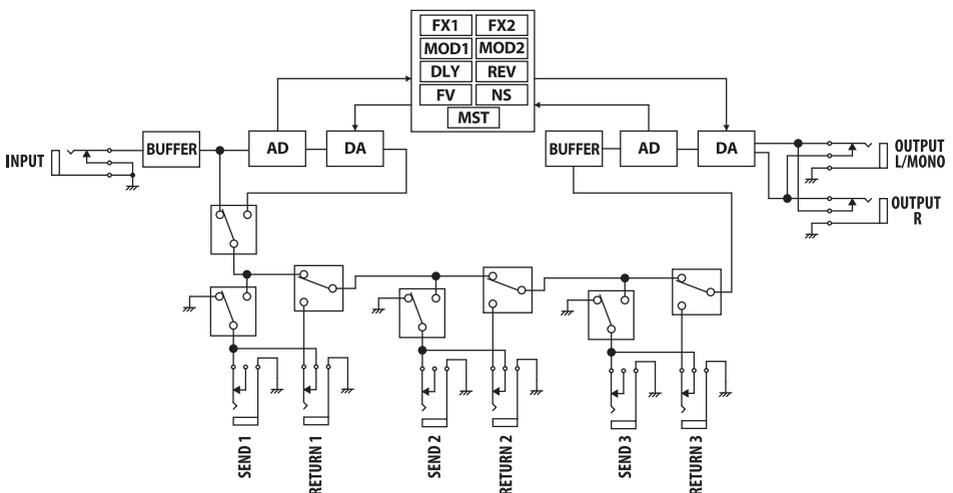
Vous pouvez fixer les pieds en caoutchouc (fournis) si nécessaire.

1. Fixez les pieds en caoutchouc en les alignant avec les repères au bas de l'appareil.



- * Lorsque vous retournez l'appareil, veillez à protéger les boutons et les sélecteurs pour ne pas les endommager. Veillez aussi à manipuler l'appareil avec soin. Ne le laissez pas tomber.
- * Fixez correctement les pieds en caoutchouc. Une fixation incorrecte peut entraîner une déformation ou des dysfonctionnements.

Schéma des blocs



Principales caractéristiques

BOSS MS-3 : Multi Effects Switcher

Modes	Mode mémoire/mode manuel
Boucles	3
Conversion AD	24 bits + méthode AF Méthode AF (Adaptive Focus) Cette méthode propre à Roland et BOSS améliore grandement le rapport signal-bruit (SN) des convertisseurs AD et DA.
Conversion DA	24 bits
Fréquence d'échantillonnage	44,1 kHz
Effets	112 types
Patches	200
Niveau d'entrée nominale	INPUT : -10 dBu LOOPS L1-3 RETURN : -10 dBu
Niveau d'entrée maximum	INPUT : +7 dBu LOOPS L1-3 RETURN : +7 dBu
Impédance d'entrée	INPUT : 1 M Ω
Niveau de sortie nominale	OUTPUT L/MONO, R : -10 dBu LOOPS L1-3 SEND : -10 dBu
Impédance de sortie	OUTPUT L/MONO, R : 1 k Ω
Impédance de charge recommandée	OUTPUT L/MONO, R : 10 k Ω ou supérieur LOOPS L1-3 SEND : 10 k Ω ou supérieur
Contrôles	Sélecteur de numéro 1-4, sélecteur MEMORY/MANUAL Bouton ON/OFF, bouton MENU, bouton EDIT, bouton EXIT, bouton ENTER Boutons 1-3 Sélecteur POWER
Affichage	Écran LCD (132 x 32 points, LCD rétroéclairé)
Témoin	Voyant de numéro 1-4, voyant MEMORY/MANUAL Voyants On/Off (MOD1, L1-L3, FX2, MOD2, DLY, REV)
Connecteurs	Prise INPUT : Jack 6,35 mm Prises LOOPS L1-3 SEND : Jack 6,35 mm Prises LOOPS L1-3 RETURN : Jack 6,35 mm Prises OUTPUT (L/MONO, R) : Jack 6,35 mm Prise CTL OUT CTL1/2 : Jack TRS 6,35 mm Prise CTL IN EXP1 CTL1/2, prise CTL IN EXP2 CTL3/4 : Jack TRS 6,35 mm Port USB COMPUTER : USB type B Connecteur MIDI OUT Prise DC IN
Alimentation	Adaptateur secteur
Consommation	280 mA
Dimensions	246 (L) x 97 (P) x 68 (H) mm
Poids (pile comprise)	1,1 kg
Accessoires	Adaptateur secteur, pied en caoutchouc x 4, Mode d'emploi, dépliant « CONSIGNES DE SÉCURITÉ »
Options (vendues séparément)	Commutateur au pied : FS-5U, FS-5L, FS-6, FS-7 Pédale d'expression : EV-30, FV-500L, FV-500H, Roland EV-5

* 0 dBu = 0,775 Vrms

* Ce document présente les spécifications du produit à la date de publication du document. Pour obtenir les informations les plus récentes, reportez-vous au site Web de Roland.

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

CONSIGNES DE SÉCURITÉ



AVERTISSEMENT

À propos de la fonction Auto Off

L'appareil s'éteint automatiquement après qu'une durée prédéterminée s'est écoulée depuis que vous l'avez utilisé en dernier pour jouer de la musique ou la dernière activation de ses boutons et contrôles (fonction Auto Off). Si vous ne souhaitez pas que l'appareil s'éteigne automatiquement, désactivez la fonction Auto Off (p. 16).



AVERTISSEMENT

Utilisez exclusivement l'adaptateur secteur spécifié et la tension correcte

Veillez à utiliser uniquement l'adaptateur secteur fourni avec l'appareil. Assurez-vous également que la tension du secteur correspond à la tension d'entrée indiquée sur l'adaptateur secteur. Les autres adaptateurs secteur pouvant utiliser une polarité différente ou être conçus pour un voltage différent, leur utilisation risque dès lors de provoquer des dommages, des dysfonctionnements ou une décharge électrique.



ATTENTION

Veillez à tenir les petites pièces hors de portée des enfants

Pour éviter toute ingestion accidentelle des pièces indiquées ci-dessous, veillez à les tenir hors de portée des jeunes enfants à tout moment.

- Pièces fournies
Pieds en caoutchouc (p. 18)



Manipulez la borne de terre avec soin

Si vous retirez la vis de la prise de terre, veillez à la remettre en place. Ne la laissez traîner à un endroit où un jeune enfant pourrait l'avaler par accident. Lorsque vous resserrer la vis, veillez à la serrer fermement pour qu'elle ne détache pas.



REMARQUES IMPORTANTES

Installation

- Suivant le matériau et la température de la surface sur laquelle vous placez l'appareil, il est possible que ses pieds en caoutchouc décolorent ou détériorent la surface.

Réparations et données

- Avant de confier votre appareil à un réparateur, veillez à effectuer une sauvegarde des données qui sont stockées dessus, ou, si vous préférez, à noter les informations dont vous avez besoin. Nous apportons tout notre soin à la protection des données stockées sur votre appareil lorsque nous procédons aux réparations. Mais dans certains cas, par exemple lorsque la section de la mémoire est endommagée physiquement, la restauration du contenu enregistré peut s'avérer impossible. Roland décline toute responsabilité quant à la restauration de contenu stocké qui aurait été perdu.

Précautions supplémentaires

- Toutes les données enregistrées sur l'appareil peuvent être perdues suite à une défaillance de l'appareil, une utilisation incorrecte ou autre facteur. Pour vous protéger contre la perte irréversible de données, pensez à effectuer régulièrement des sauvegardes des données enregistrées sur l'appareil.
- Roland décline toute responsabilité quant à la restauration de contenu stocké qui aurait été perdu.
- Ne frappez jamais l'écran ou ne lui appliquez jamais de fortes pressions.
- Utilisez exclusivement la pédale d'expression spécifiée (FV-500H, FV-500L, EV-30 et Roland EV-5 ; vendue séparément). La connexion d'autres types de pédales d'expression risque d'endommager l'appareil et/ou de provoquer des dysfonctionnements.

- N'utilisez pas des câbles de connexion munis d'une résistance intégrée.
- Selon les spécificités d'une configuration donnée, il se peut que vous éprouviez une sensation d'inconfort ou que vous trouviez que la surface est granuleuse lorsque vous touchez l'appareil, les microphones qui y sont connectés, ou encore les parties métalliques d'autres objets, par exemple des guitares. Ceci est dû à une charge électrique infinitésimale qui est totalement inoffensive. Si toutefois ce phénomène vous préoccupe, connectez la borne de terre (voir illustration) à une prise de terre externe. Lorsque l'appareil est mis à la terre, un léger bourdonnement peut se produire, selon les spécificités de votre installation. Si vous avez des doutes sur la méthode de connexion, prenez contact avec le centre de maintenance Roland de votre pays proche, ou avec un distributeur Roland agréé (voir la page « Information »).



Endroits non adaptés à la connexion

- Conduites d'eau (risque de choc ou d'électrocution)
- Conduites de gaz (risque d'incendie ou d'explosion)
- Ligne téléphonique au sol ou paratonnerre (danger en cas de foudre)

Droit de propriété intellectuelle

- L'enregistrement audio, l'enregistrement vidéo, la duplication, la révision, la distribution, la vente, la location, la performance ou la diffusion de matériel sous copyright (œuvres musicales ou visuelles, œuvres vidéo, diffusions, performances sur scène, etc.) appartenant à un tiers en partie ou en totalité sans autorisation du propriétaire du copyright sont interdits par la loi.
- N'utilisez pas ce produit à des fins qui risqueraient d'enfreindre les droits d'auteurs détenus par un tiers. Nous ne pourrions être tenus responsables, de quelque manière que ce soit, des violations de droits d'auteurs de tiers découlant de l'utilisation que vous faites de ce produit.
- Ce produit contient la plate-forme intégrée eParts de eSOL Co., Ltd. eParts est une marque de eSOL Co., Ltd. au Japon.
- Roland et BOSS sont des marques déposées ou des marques de Roland Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Les noms des sociétés et des produits mentionnés dans ce document sont des marques ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.